

Condizioni generali

Edizione 01.03.2010

Assicurazione responsabilità civile dei comuni politici

ASSICURAZIONE RESPONSABILITÀ CIVILE DEI COMUNI POLITICI

Condizioni generali d'assicurazione (CGA)

Edizione 01.03.2010

Informazioni allo stipulante 4-5

A. Copertura di base

A1	Oggetto dell'assicurazione	6
A2	Persone assicurate	6-7
A3	Spese di prevenzione di danni	7
A4	Veicoli a motore	7
A5	Biciclette e veicoli a motore a esse equiparati	7
A6	Pregiudizi all'ambiente	8
A7	Restrizioni all'estensione della copertura	8-10
A8	Validità territoriale	11
A9	Validità temporale	11
A10	Prestazioni della Vaudoise	11-12
A11	Franchigie	12

B. Copertura allargata

B1	Svolgimento da parte di terzi di compiti che spettano al Comune	12
B2	Protezione giuridica penale	12-13
B3	Servizio delle acque	13
B4	Danni materiali in seguito all'accertamento o all'eliminazione di difetti o di danni	13
B5	Discarica riciclabili	13
B6	Impianti sportivi, campi da gioco	13
B7	Responsabilità civile del committente	14
B8	Uso di veicoli di terzi: perdita del bonus RC e casco	14
B9	Pompieri	14
B10	Danni ai veicoli requisiti dai pompieri e dalla polizia	14-15
B11	Protezione civile	15
B12	Danni ai veicoli privati di pompieri, membri della protezione civile o del corpo di polizia	15-16
B13	Organizzazione di manifestazioni	16
B14	Guardaroba	16
B15	Viaggi in tutto il mondo, compresi gli Stati Uniti e il Canada	16
B16	Scuole, asili	17
B17	Reti di mamme diurne	17
B18	Depositi, depositi frigoriferi, celle frigorifere e macelli	17
B19	Musei, sale per spettacoli	17
B20	Pretese reciproche	17
B21	Danneggiamento, distruzione o perdita di fascicoli di terzi	17
B22	Locali in affitto	17-18
B23	Danni agli impianti e apparecchi di telecomunicazione in noleggio o in leasing	18
B24	Danni di carico e scarico a veicoli terrestri e nautici	18-19
B25	Rinuncia a invocare la colpa grave	19
B26	Chiavi e tesserini affidati	19
B27	Apparecchi laser	19
B28	Proprietà per piani	19
B29	Assegnazione di bambini a famiglie affidatarie	20
B30	Tiri di mortaio	20
B31	Copertura previdenziale	20

C. Estensioni di copertura

C1	Scelta individuale	21
C2	Installazioni di depurazione delle acque	21
C3	Settori agricoli	21
C4	Viticultura e vinicoltura	21
C5	Alpeggi	21
C6	Danni a cose lavorate, affidate o confiscate	21
C7	Spese di smontaggio e di montaggio	21-22
C8	Danni a veicoli ricevuti in prestito	22
C9	Danni causati da veicoli a motore (art. 71 LCStr)	23
C10	Passaporto vacanze	23
C11	Responsabilità civile privata dei richiedenti l'asilo	24
C12	Contenuto di depositi frigoriferi e celle frigorifere	24
C13	Distributori di carburante	24
C14	Cose appartenenti alle persone in detenzione	24
C15	Danni economici	24-25
C16	Mandati amministrativi	25-26

D. Entrata in vigore, durata e fine dell'assicurazione

D1	Entrata in vigore del contratto	27
D2	Durata del contratto	27
D3	Disdetta in caso di sinistro	27

E. Obblighi contrattuali

E1	Modifica, aggravamento e diminuzione del rischio	27
E2	Soppressione di uno stato di fatto pericoloso	27
E3	Violazione degli obblighi contrattuali	27

F. Premio

F1	Scadenza, pagamento rateale, rimborso, mora	28
F2	Basi per il calcolo dei premi	28
F3	Modifica dei premi e delle franchigie	28

G. Sinistri

G1	Obbligo di notifica	29
G2	Liquidazione dei sinistri, processo	29
G3	Cessione delle pretese	29
G4	Conseguenze della violazione degli obblighi contrattuali	29
G5	Rivalsa	29

H. Diversi

H1	Comunicazioni	30
H2	Protezione dei dati	30
H3	Foro e diritto applicabile	30

Informazioni allo stipulante

Introduzione		Le indicazioni che seguono informano lo stipulante in modo chiaro e conciso sull'identità dell'assicuratore e sugli elementi principali del contratto d'assicurazione, ai sensi dall'art. 3 della Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA).
Informazioni allo stipulante	<p>Identità dell'assicuratore</p> <p>Diritti e obblighi delle parti</p> <p>Copertura assicurativa e ammontare del premio</p> <p>Diritto al rimborso del premio</p> <p>Obblighi dello stipulante</p> <p>Inizio della copertura assicurativa</p>	<p>L'assicuratore è la VAUDOISE GENERALE, Compagnia d'Assicurazioni SA, in seguito denominato Vaudoise. La Vaudoise è una società anonima di diritto svizzero. La Compagnia ha la sua sede sociale in avenue de Cour 41, 1007 Losanna.</p> <p>I diritti e gli obblighi delle parti derivano dalla proposta o dall'offerta, dalla polizza, dalle condizioni contrattuali e dalle leggi in vigore, segnatamente dalla LCA. In seguito all'accettazione della proposta o dell'offerta, viene consegnata allo stipulante una polizza assicurativa, il cui contenuto corrisponde alla proposta o all'offerta.</p> <p>La proposta o l'offerta, la polizza e le condizioni contrattuali definiscono i rischi assicurati, nonché l'estensione della copertura assicurativa. Allo stesso modo, la proposta o l'offerta, come pure la polizza, contengono tutti i dati relativi sia al premio sia a possibili tasse. In caso di pagamento rateale, può essere imposto un supplemento di prezzo.</p> <p>Se il contratto d'assicurazione è sciolto o si estingue prima della scadenza, il premio è dovuto soltanto sino al momento dello scioglimento del contratto.</p> <p>Tuttavia, il premio è dovuto integralmente se:</p> <ul style="list-style-type: none">- lo stipulante recede dal contratto d'assicurazione in seguito a un danno che si verifica nel corso dell'anno (365 giorni) successivo alla sua conclusione- il contratto si estingue a seguito della scomparsa del rischio e la Vaudoise è stata chiamata a versare delle prestazioni. <p>La lista seguente indica gli obblighi più frequenti dello stipulante:</p> <ul style="list-style-type: none">- Modifica del rischio: se nel corso dell'assicurazione un fatto rilevante subisce una modifica che comporta un aggravamento del rischio, lo stipulante deve avvisare immediatamente la Vaudoise per iscritto.- Accertamento dei fatti: lo stipulante deve collaborare<ul style="list-style-type: none">- agli accertamenti riguardanti il contratto d'assicurazione, in particolare in materia di reticenza, aggravamento del rischio, verifica delle prestazioni ecc.- all'accertamento della prova del danno. <p>Salvo in caso di necessità, egli non deve prendere alcuna misura relativa al danno senza l'accordo della Vaudoise.</p> <p>Lo stipulante è tenuto a fornire alla Vaudoise qualsiasi informazione e documentazione utile, a richiederle a terzi all'attenzione della Vaudoise, ad autorizzare terzi per iscritto a fornire alla Vaudoise le relative informazioni, la documentazione corrispondente ecc. La Vaudoise ha inoltre il diritto di effettuare autonomamente inchieste in merito.</p> <ul style="list-style-type: none">- Sopravvenienza del sinistro: l'evento assicurato deve essere notificato immediatamente alla Vaudoise. <p>Altri obblighi scaturiscono dalle condizioni contrattuali e dalla LCA.</p> <p>L'assicurazione ha inizio il giorno indicato nella proposta o nell'offerta, rispettivamente nella polizza. Se la copertura è a titolo provvisorio, la Vaudoise accorda, fino alla consegna della polizza, una copertura assicurativa nei limiti previsti dalla lettera della copertura provvisoria.</p>

Scioglimento del contratto da parte dello stipulante

Lo stipulante può sciogliere il contratto inoltrando una disdetta nei seguenti casi:

- al più tardi 3 mesi prima della scadenza del contratto, oppure, se così è stato convenuto, 3 mesi entro la fine dell'anno assicurativo; la disdetta del contratto è considerata avvenuta per tempo se perviene alla Vaudoise entro il giorno che precede l'inizio del termine di 3 mesi; se il contratto non viene sciolto, esso si rinnova in modo tacito di anno in anno; i contratti a tempo determinato e senza clausola di prolungamento si estinguono alla data indicata nella proposta o nell'offerta, rispettivamente nella polizza
- dopo ogni evento assicurato per il quale è dovuta una prestazione, ma al più tardi 14 giorni dopo aver avuto conoscenza del pagamento da parte della Vaudoise; in questo caso, la responsabilità della Vaudoise si estingue 14 giorni dopo la notifica della disdetta alla Vaudoise
- se la Vaudoise modifica i premi. In questo caso la disdetta deve pervenire alla Vaudoise al più tardi l'ultimo giorno dell'anno assicurativo
- se la Vaudoise viola l'obbligo d'informazione ai sensi dell'art. 3 LCA; il diritto di disdetta si estingue dopo 4 settimane dalla data in cui lo stipulante è venuto a conoscenza della violazione, ma in ogni caso trascorso un anno da una simile violazione.

L'elenco riporta solo i casi più frequenti che possono condurre a uno scioglimento del contratto da parte dello stipulante. Altre possibilità scaturiscono dalle condizioni contrattuali e dalla LCA.

Scioglimento del contratto da parte della Vaudoise

La Vaudoise può sciogliere il contratto inoltrando una disdetta. La disdetta è valida nei seguenti casi:

- al più tardi 3 mesi prima della scadenza del contratto, oppure, se così è stato convenuto, 3 mesi entro la fine dell'anno assicurativo; la disdetta è considerata avvenuta per tempo se perviene allo stipulante al più tardi l'ultimo giorno che precede l'inizio del termine di 3 mesi; se il contratto non viene sciolto, esso si rinnova in modo tacito di anno in anno; i contratti a tempo determinato e senza clausola di prolungamento si estinguono alla data indicata nella proposta o nell'offerta, rispettivamente nella polizza
- dopo ogni evento assicurato per il quale è dovuta una prestazione, purché il contratto sia sciolto al più tardi al momento del versamento della prestazione. In questo caso la responsabilità della Vaudoise si estingue 14 giorni dopo la notifica della disdetta allo stipulante
- a meno che non abbia rinunciato a esercitare tale diritto, la Vaudoise può disdire il contratto nelle 4 settimane successive alla conoscenza della reticenza, se lo stipulante ha taciuto o dichiarato in modo inesatto un fatto rilevante che conosceva o doveva conoscere e a proposito del quale era stato interpellato per iscritto. La disdetta ha effetto dal momento in cui perviene allo stipulante.

La Vaudoise ha diritto al rimborso delle prestazioni accordate per i sinistri il cui verificarsi e/o la cui entità sono stati influenzati dall'oggetto della reticenza. Il diritto della Vaudoise a detto rimborso cade in prescrizione dopo un anno a decorrere dal giorno in cui le condizioni della reticenza sono state stabilite e, in ogni caso, dopo 10 anni dalla nascita di tale diritto.

La Vaudoise può recedere dal contratto nei seguenti casi:

- se lo stipulante è stato messo in mora per il pagamento di un premio in sospeso e la Vaudoise ha successivamente rinunciato all'incasso per via esecutiva
- in caso di frode ai danni dell'assicurazione.

L'elenco riporta solo i casi più frequenti che possono condurre allo scioglimento del contratto da parte della Vaudoise. Altre possibilità scaturiscono dalle condizioni contrattuali e dalla LCA.

A. Copertura di base

<p>A1 Oggetto dell'assicurazione</p>	<p>Principio</p> <p>Estensione della copertura</p> <p>Fondi, stabili</p> <p>Pregiudizi all'ambiente</p> <p>Spese di prevenzione</p> <p>Rischi secondari</p> <p>Disposizioni contrattuali</p>	<p>L'assicurazione responsabilità civile dei Comuni tutela il patrimonio delle persone assicurate contro le pretese di terzi fondate sulle disposizioni legali in materia di responsabilità civile. Salvo convenzioni contrarie, la copertura assicurativa comprende:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il rischio impianti, vale a dire i danni risultanti dalla proprietà o dal possesso di fondi, edifici, locali e impianti - il rischio esercizio, vale a dire i danni risultanti dall'esercizio dei compiti che incombono al Comune o assunti da quest'ultimo - il rischio prodotti, vale a dire i danni risultanti dalla produzione e dalla consegna di prodotti e di prestazioni lavorative. <p>L'assicurazione copre la responsabilità ai sensi delle disposizioni legali in materia di responsabilità civile in cui incorrono le persone assicurate che hanno causato illecitamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - lesioni corporali (morte, ferite o altri danni alla salute di persone) - danni materiali (distruzione, danneggiamento o perdita di cose). Il danneggiamento della funzionalità di un oggetto senza che la sostanza stessa dell'oggetto sia danneggiata non costituisce un danno materiale. La morte, il ferimento o altri danneggiamenti alla salute degli animali e la loro perdita sono assimilati ai danni materiali. <p>L'assicurazione comprende altresì:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. la responsabilità per i danni causati da fondi, edifici, locali e impianti (salvo in caso di proprietà per piani), segnatamente: <ul style="list-style-type: none"> - opere destinate all'uso pubblico come strade, piazze, installazioni e parchi pubblici, corsi d'acqua - terreni, foreste, pascoli, stabili, locali e installazioni appartenenti al patrimonio amministrativo e finanziario del Comune 2. le pretese per lesioni corporali e per danni materiali, come pure le spese di prevenzione di danni in relazione a pregiudizi all'ambiente ai sensi dell'art. A6 CGA 3. le spese di prevenzione di danni ai sensi dell'art. A3 CGA 4. la responsabilità in caso di: <ul style="list-style-type: none"> - sfruttamento delle foreste comunali - partecipazione a fiere o a esposizioni - esercizio di installazioni destinate al personale, come la mensa - associazioni sportive o del tempo libero riservate al personale comunale e ai membri delle autorità. <p>L'estensione della copertura è definita inoltre dalle presenti CGA, dalle eventuali condizioni complementari, dalle disposizioni della polizza e dalle appendici.</p>
<p>A2 Persone assicurate</p>	<p>Principio</p> <p>Esclusioni</p>	<p>Nell'ambito dello svolgimento della loro attività al servizio del comune assicurato, l'assicurazione copre la responsabilità civile delle persone seguenti:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) lo stipulante b) i membri delle autorità c) le persone incaricate della direzione o della sorveglianza dei servizi comunali d) i dipendenti, i funzionari, gli operatori comunali, i membri delle commissioni e gli altri ausiliari dello stipulante (compresi i volontari). <p><i>Sono escluse dall'assicurazione le azioni di rivalsa promosse da terzi contro le persone menzionate alla lettera d) precedente.</i></p>

	Lavoratori indipendenti e subappaltatori	L'assicurazione si estende altresì alla responsabilità civile delle persone assicurate ai sensi delle lettere da a) a c) precedenti per il ricorso a imprenditori e ad artigiani indipendenti, quali i subappaltatori. <i>Resta tuttavia esclusa la responsabilità civile personale di tali imprenditori e artigiani indipendenti.</i>
	Proprietari di fondi	È altresì assicurata la responsabilità del proprietario del fondo, qualora lo stipulante sia soltanto proprietario dell'edificio ma non del fondo (diritto di superficie).
A3 Spese di prevenzione di danni	Principio	Se, in relazione a un evento imprevisto, è imminente il verificarsi di lesioni corporali o di danni materiali assicurati, la copertura assicurativa si estende anche alle spese che incombono alla persona assicurata in ragione delle misure appropriate e immediate prese per evitare il pericolo (spese di prevenzione di danni).
	<i>Esclusioni</i>	<i>Non sono assicurate:</i> <ul style="list-style-type: none"> - le misure adottate dopo l'annullamento del pericolo, come l'eliminazione dei prodotti difettosi o dei rifiuti, nonché il riempimento di impianti, recipienti e condutture - le spese derivanti dalla constatazione di fughe, di un malfunzionamento e delle cause del danno, compreso lo svuotamento di impianti, recipienti e condutture indispensabile per tale constatazione, come pure le spese occasionate dalla loro riparazione o trasformazione (p. es. spese di risanamento) - le misure di prevenzione adottate a causa della caduta di neve o della formazione di ghiaccio.
A4 Veicoli a motore	Principio	L'assicurazione copre la responsabilità in qualità di detentore e/o risultante dall'utilizzo di veicoli a motore (p. es. carrello elevatore) non immatricolati, per i quali non sussiste alcun obbligo di assicurazione ai sensi della Legge federale sulla circolazione stradale o che beneficiano di un attestato assicurativo ai sensi degli artt. 32 e 33 dell'Ordinanza sull'assicurazione dei veicoli (OAV), nell'ambito di corse effettuate conformemente alla legislazione in vigore.
	Somme assicurate	Le somme assicurate corrispondono agli importi d'assicurazione minimi fissati dalla Legge federale sulla circolazione stradale, a meno che la polizza non preveda somme assicurate superiori.
	Veicoli da lavoro a motore	Se le targhe dei veicoli da lavoro a motore sono state depositate, l'assicurazione copre la responsabilità civile risultante dall'utilizzo di tali veicoli fino alla rimessa in circolazione delle targhe, ma al massimo per una durata di sei mesi a datare dal deposito. Durante il deposito delle targhe, la copertura è limitata ai danni che sopravvengono su aree chiuse alla circolazione pubblica o nei luoghi di esercizio non accessibili al pubblico.
A5 Biciclette e veicoli a motore a esse equiparati	Principio	L'assicurazione copre la responsabilità degli utilizzatori di biciclette e di ciclomotori nell'ambito degli spostamenti effettuati per conto del Comune assicurato, purché il danno non sia o non abbia dovuto essere coperto da un'assicurazione responsabilità civile prescritta dalla legge.
	Somma assicurata	La copertura è limitata alla parte di risarcimento che eccede la somma assicurata dall'assicurazione in virtù della quale è stato rilasciato il contrassegno o la targa di controllo (assicurazione complementare). Il limite di cui sopra non è applicabile qualora la circolazione di tali veicoli senza contrassegno o senza targa di controllo risulti conforme alla legislazione sulla circolazione stradale.

A6 Pregiudizi all'ambiente	Definizione	<p>a) Sono considerati pregiudizi all'ambiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la perturbazione duratura dello stato dell'aria, delle acque (comprese le acque sotterranee), del suolo, della flora o della fauna procurata da una qualsiasi causa - ogni stato di fatto definito come danno all'ambiente dal diritto applicabile.
	Condizioni di copertura	<p>b) Le pretese di responsabilità civile per le lesioni corporali e i danni materiali relativi a un pregiudizio all'ambiente sono assicurati solamente se questo pregiudizio è la conseguenza di un evento unico, repentino, imprevisto e che esige provvedimenti immediati, quali l'annuncio alle autorità competenti, l'allarme alla popolazione, l'adozione di misure preventive o di misure atte a limitare i danni.</p> <p>Sono assicurate anche le pretese di responsabilità civile per lesioni corporali e danni materiali in relazione con un pregiudizio all'ambiente dovuto alla fuoriuscita di sostanze nocive per l'acqua o il suolo come combustibili e carburanti liquidi, acidi, basi o altre sostanze chimiche (ma non acque luride e altri rifiuti provenienti dall'attività assicurata) in seguito alla corrosione o a fughe da impianti collegati in modo fisso al fondo, a condizione che la fuoriuscita constatata renda necessarie misure immediate ai sensi del capoverso precedente. Questa copertura assicurativa è accordata soltanto a condizione che lo stipulante dimostri che l'impianto interessato sia stato sottoposto a manutenzione, tenuto in esercizio e messo fuori servizio a regola d'arte, nel rispetto delle prescrizioni in materia.</p>
	Esclusioni	<p>c) <i>A complemento dell'art. A7 CGA, l'assicurazione non si estende alle pretese:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>in relazione con il ripetersi di eventi simili per quanto concerne gli effetti (p.es. occasionale infiltrazione per sgocciolamento di sostanze dannose nel suolo, scolo di sostanze liquide da recipienti mobili) e non conseguenza di un evento unico, repentino e imprevisto. Restano riservate le disposizioni secondo la lettera b), capoverso 2</i> - <i>in relazione con la rigenerazione di specie e habitat protetti, con danni all'aria e alle acque non soggette a un diritto di proprietà privata, al suolo, alla flora o alla fauna. Restano riservate le spese di prevenzione di danni ai sensi dell'art. A3 CGA</i> - <i>in relazione con depositi di rifiuti e contaminazioni del suolo e delle acque esistenti al momento dell'entrata in vigore del contratto</i> - <i>in relazione con la proprietà o l'esercizio di impianti di deposito, di trattamento, di trasferimento o di eliminazione di residui, di altri rifiuti o di materiali riciclabili.</i> <p>La copertura è tuttavia accordata per impianti che servono al compostaggio o al deposito intermedio di breve durata di residui o di altri rifiuti, specifici dell'impresa, oppure alla depurazione o al trattamento preventivo delle acque luride specifici dell'impresa.</p>
	Obblighi delle persone assicurate	<p>d) Le persone assicurate sono tenute a controllare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la produzione, il trattamento, la raccolta, il deposito, la pulizia e l'eliminazione di sostanze pericolose per l'ambiente si svolgano nel rispetto delle prescrizioni fissate dalla legge e dalle autorità - gli impianti utilizzati per le attività summenzionate, compresi i dispositivi di sicurezza e di allarme, siano sottoposti a manutenzione e tenuti in servizio a regola d'arte, nel rispetto delle prescrizioni in materia - le decisioni prese dalle autorità in merito al risanamento e a misure analoghe siano messe in atto nei termini prescritti.
A7 Restrizioni all'estensione della copertura	<p><i>Danni propri</i></p>	<p><i>Sono escluse dall'assicurazione:</i></p> <p>a) <i>le pretese:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>dello stipulante</i> - <i>delle persone che vivono in comunione domestica con la persona assicurata responsabile</i>

Attività speciali	<p>b) la responsabilità per danni in relazione con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'esercizio di ospedali o di servizi di cure infermieristiche - l'esercizio di alberghi e/o di ristoranti - l'esercizio di laboratori per l'apprendistato - l'esercizio di servizi di distribuzione dell'elettricità e del gas, di centrali di riscaldamento a distanza, d'impianti d'incenerimento e di valorizzazione rifiuti - la protezione contro la grandine - la proprietà e/o l'esercizio di impianti ai sensi dell'art. A6, lettera c) «Esclusioni», quarto trattino CGA (segnatamente scariche e depositi) - i rischi assicurabili con le estensioni di copertura menzionate alla lettera C «Estensioni di copertura» CGA
Crimine e delitto	<p>c) la responsabilità dell'autore per i danni causati in caso di un crimine o di un delitto intenzionale</p>
Responsabilità contrattuale, obbligo di assicurazione	<p>d) le pretese fondate su una responsabilità contrattuale che eccede le prescrizioni legali o le pretese derivanti dall'inadempienza di obblighi assicurativi legali o contrattuali</p>
Indennità a carattere punitivo	<p>e) le pretese per indennità a carattere punitivo, in particolare in caso di danni punitivi ed esemplari («punitive and exemplary damages»)</p>
Pregiudizi all'ambiente	<p>f) la responsabilità per pretese legate a pregiudizi all'ambiente supposti o reali, nella misura in cui non rientrino espressamente nella copertura prevista all'art. A6 CGA</p>
Committente	<p>g) le pretese per i danni arrecati a fondi, edifici e altre opere a causa di lavori di demolizione, sterro o costruzione se il Comune assicurato riveste il ruolo di committente.</p> <p>Queste pretese sono tuttavia coperte se l'esecuzione dei lavori è effettuata da una persona assicurata, interamente o in parte (compresa la loro direzione), purché il danno causato sia dovuto a una colpa.</p>
Amianto	<p>h) e pretese in relazione all'amianto</p>
Danni prevedibili	<p>i) la responsabilità per danni che i rappresentanti del Comune assicurato o persone assicurate con una funzione direttiva avrebbero dovuto presagire. Questo vale anche per i danni il cui verificarsi era stato implicitamente accettato con la scelta di un determinato metodo di lavoro al fine di contenere i costi, accelerare i lavori o evitare perdite patrimoniali.</p> <p>In particolare, non sono assicurati il danneggiamento del terreno causato dal passaggio di persone e di veicoli, o dal deposito di detriti, di materiale e di macchine, come pure il danneggiamento inevitabile di fondi e costruzioni cagionato dalla caduta di detriti in seguito allo scoppio di mine.</p>
Cose affidate, affittate, in leasing, lavorate o confiscate	<p>k) e pretese per</p> <ul style="list-style-type: none"> - danni a cose prese, confiscate o ricevute da una persona assicurata per essere utilizzate, lavorate, custodite, trasportate o per altre ragioni (per es. su commissione o a scopo espositivo) o che ha preso in affitto o in locazione - i danni a cose con o sulle quali la persona assicurata esercita o omette di esercitare un'attività (p. es. trasformazione, riparazione, carico o scarico di un veicolo). È pure considerato attività ai sensi della presente disposizione il fatto di allestire piani, dirigere lavori, impartire direttive o istruzioni, esercitare una sorveglianza o effettuare controlli, come pure altre attività simili
Esecuzione del contratto	<p>l) le pretese</p> <ul style="list-style-type: none"> - che mirano all'adempimento di contratti o, in sostituzione di queste, le pretese che mirano a prestazioni compensatrici a causa dell'inadempimento o dell'adempimento imperfetto, in particolare quelle relative a difetti o danni a lavori effettuati dal Comune assicurato o da una persona da esso incaricata, o a cose da loro fabbricate e fornite, la cui causa risiede nella fabbricazione, nella fornitura o nell'esecuzione del lavoro

	<ul style="list-style-type: none"> - per spese in relazione alla constatazione e all'eliminazione di difetti o danni menzionati al capoverso precedente, come pure le pretese per perdite di rendimento o danni economici conseguenti a tali difetti o danni - extracontrattuali avanzate con o in sostituzione delle pretese contrattuali escluse dall'assicurazione in virtù dei capoversi 1 e 2 di cui sopra
Brevetti, licenze, piani e altro	<p>m) la responsabilità che risulta dalla consegna a titolo oneroso o gratuito a terzi non assicurati dal presente contratto di brevetti, licenze, risultati di ricerche, formule, software o dati informatici, ricette, piani e disegni di costruzione, di fabbricazione o di opere.</p> <p>Non è considerata una consegna di software la consegna di cose in cui è incorporato un sistema di comando tramite software.</p>
Danni economici	<p>n) le pretese per pregiudizi economici che non risultano né da una lesione corporale assicurata né da un danno materiale assicurato arrecato alla persona lesa</p>
Danni nucleari e raggi	<p>o) la responsabilità in caso di danni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - di origine nucleare ai sensi della legislazione svizzera sulla responsabilità civile in materia nucleare - in relazione agli effetti dei raggi ionizzanti e dei raggi laser. <p>Questa limitazione non trova applicazione nel caso di pretese per danni cagionati dall'utilizzo di apparecchi e impianti laser delle classi da 1 a 3 e risultanti dall'effetto dei raggi laser.</p>
Spese di avviso di richiamo	<p>p) le spese di avviso di richiamo o di ritiro di cose, i provvedimenti necessari a tale scopo o le spese sopportate per aver adottato altre misure, in sostituzione dei provvedimenti di richiamo e di ritiro</p>
Aeromobili e battelli	<p>q) la responsabilità derivante dalla detenzione e/o dall'uso di battelli o di aeromobili di qualsiasi tipo per i quali il detentore ha in Svizzera l'obbligo legale di stipulare un'assicurazione di responsabilità civile o di fornire garanzie, o che sono immatricolati all'estero</p>
Infrastrutture di trasporto, trasporti pubblici	<p>r) la responsabilità derivante dalla presenza e/o dall'esercizio di raccordi ferroviari, di impianti a teleferica di ogni tipo che servono al trasporto di persone e di impianti di risalita o risultanti dall'esercizio di imprese di trasporti pubblici</p>
Personale fornito a prestito a terzi	<p>s) la responsabilità dei lavoratori impiegati da un terzo in virtù di un contratto di locazione o di messa a disposizione di personale concluso con lo stipulante, per i danni causati a cose di questa terza persona</p>
Residui e altri rifiuti	<p>t) la responsabilità per danni a impianti di deposito, di trattamento, di trasferimento o di eliminazione di residui, altri rifiuti o materiali riciclabili provocati dalle sostanze che vi sono state portate.</p> <p>Questa disposizione non trova applicazione nel caso di pretese concernenti i danni agli impianti di depurazione e di trattamento preliminare delle acque luride.</p>
Software	<p>u) le pretese per il danneggiamento (p.es. alterazione, cancellazione o messa fuori uso) di software o di dati informatici, a meno che non si tratti della conseguenza di un danno assicurato arrecato ai supporti di dati</p>
Organismi geneticamente modificati	<p>v) la responsabilità per i danni dovuti all'utilizzo di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - organismi geneticamente modificati o di prodotti a essi assimilabili in ragione della modifica del materiale genetico - organismi patogeni in ragione delle loro proprietà patogene, <p>a condizione che tale attività sia soggetta alla dichiarazione o all'autorizzazione ai sensi della legislazione svizzera per questo tipo di utilizzo o ne sarebbe stata soggetta se l'utilizzo che ne fa all'estero fosse avvenuto in Svizzera.</p> <p>È altresì esclusa dalla copertura assicurativa la responsabilità per danni dovuti alla produzione o alla commercializzazione di alimenti per animali o di complementi alimentari per animali contenenti organismi geneticamente modificati.</p>

A8 Validità territoriale	Principio	L'assicurazione è valida per i danni che si verificano in tutto il mondo, ad esclusione degli Stati Uniti e del Canada.
	Spese	Ai sensi del precedente capoverso, si considerano danni anche le spese di prevenzione di danni assicurati come pure altri costi eventualmente assicurati.
A9 Validità temporale	Principio	1. L'assicurazione copre le pretese per danni inoltrate nei confronti di una persona assicurata nel corso della durata del contratto e che sono annunciate alla Vaudoise entro 60 mesi al massimo dalla fine del contratto.
	Momento della pretesa	2. Una pretesa si verifica nel momento in cui una persona assicurata constatata per la prima volta circostanze secondo le quali occorre attendersi pretese di risarcimento nei confronti di una persona assicurata, ma al più tardi quando una pretesa viene formulata oralmente o per iscritto. Una pretesa per le spese di prevenzione di danni si verifica quando si constata per la prima volta l'imminenza di un danno.
	Danni in serie	3. Tutte le pretese derivanti da un danno in serie secondo l'art. A10, cpv. 3 CGA sono considerate inoltrate quando la prima di tali pretese è formulata ai sensi del capoverso precedente. Se la prima pretesa derivante da un danno in serie viene formulata prima dell'inizio del contratto, tutte le pretese della serie sono escluse dalla copertura assicurativa.
	Rischio precedente	4. Per i danni causati prima dell'inizio del contratto, la copertura è data soltanto se la persona assicurata prova che, all'inizio del contratto, non aveva, in buona fede, conoscenza di un atto o di un'omissione che potesse chiamare in causa la sua responsabilità. Lo stesso vale per le pretese derivanti da danni in serie secondo l'art. A10, cpv. 3 CGA, se un danno appartenente alla serie è stato causato prima dell'inizio del contratto. Se i danni ai sensi del capoverso soprastante sono coperti da un'assicurazione precedente, si accorda una copertura calcolata sulla differenza delle somme di assicurazione, nel quadro delle disposizioni contrattuali (assicurazione complementare). Predominano le prestazioni dell'assicurazione precedente, che sono pertanto dedotte dalla somma d'assicurazione del presente contratto.
	Modifica della copertura	5. Se, nel corso della durata contrattuale, l'estensione della copertura viene modificata (compresa la somma d'assicurazione e/o la franchigia), si applica per analogia la cifra 4 cpv. 1 di cui sopra.
A10 Prestazioni della Vaudoise	Principio	1. Le prestazioni della Vaudoise consistono nel versamento delle indennità dovute in caso di pretese fondate e nella difesa delle persone assicurate contro le pretese infondate. Esse comprendono anche gli interessi sul danno e gli interessi di mora, le spese di contenimento del danno, le spese di perizia e legali, le spese giudiziarie, d'arbitrato e di mediazione, nonché le spese di prevenzione di danni, le altre spese (p. es. le ripetibili accordate alla controparte) e sono limitate dalla somma d'assicurazione o da un limite inferiore fissato nella polizza, rispettivamente nelle condizioni contrattuali, dedotta la franchigia convenuta.
	Somma d'assicurazione	2. La somma d'assicurazione è una garanzia unica per anno assicurativo. È pagata solo una volta per l'insieme delle pretese scaturite da danni, delle spese di prevenzione dei danni e di altre spese eventualmente rientranti nella copertura formulate nei confronti delle persone assicurate nel corso di uno stesso anno assicurativo.
	Danni in serie	3. L'insieme delle pretese che derivano da danni attribuibili alla stessa causa (p. es. diverse pretese avanzate in seguito a danni cagionati dallo stesso difetto, quali errori di concezione, di costruzione, di produzione o di istruzione, vizi o difetti di un prodotto o di una sostanza, uno stesso atto o la stessa omissione) viene considerato come un solo e unico danno (danno in serie). Il numero dei danneggiati, dei richiedenti o degli aventi diritto non è determinante.

	Precisazioni	<p>Per le pretese derivanti da danni in serie secondo il capoverso precedente e formulate dopo la fine del contratto, la copertura è accordata durante un periodo massimo di 60 mesi a decorrere dalla fine del contratto, a condizione che la prima pretesa derivante da questi danni sia stata formulata nel corso della durata del contratto.</p> <p>4. Le prestazioni e le loro limitazioni poggiano sulle disposizioni del contratto d'assicurazione (comprese quelle riguardanti la somma d'assicurazione e/o la franchigia) in vigore nel momento in cui è stata formulata la pretesa ai sensi dell'art. A9, cpv. 2 e 3 CGA.</p>
A11 Franchigie	Principio	<p>Le franchigie convenute nella polizza si applicano per ogni sinistro e sono preliminarmente prese a carico dallo stipulante.</p> <p>Le franchigie si applicano a tutte le prestazioni versate dalla Vaudoise, comprese le spese di difesa contro pretese ingiustificate.</p>

B. Copertura allargata

B1 Svolgimento da parte di terzi di compiti che spettano al Comune	Principio	<p>Se compiti che spettano al Comune, come la distribuzione dell'acqua e dell'energia, la raccolta dei rifiuti o le attività sociali sono svolti da terzi, sono applicabili le disposizioni seguenti.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. L'assicurazione si estende anche alle pretese per danni causati da terzi (p.es. associazione intercomunale, impresa privata) nello svolgimento dei compiti comunali a essi delegati e per i quali il Comune assicurato risponde in virtù delle sue mansioni (compiti legali). 2. Lo stipulante può delegare compiti a terzi soltanto a condizione che essi siano in possesso di un'assicurazione responsabilità civile che copra le attività delegate. In caso di violazione di questa disposizione, l'art. G4 CGA è applicabile e nessuna prestazione è dovuta dalla Vaudoise. 3. Le prestazioni della Vaudoise sono limitate alla parte del danno che eccede la somma d'assicurazione o l'eventuale limite inferiore dell'assicurazione responsabilità civile del mandatario secondo il capoverso 2 (copertura della differenza delle somme). Questa somma d'assicurazione o l'eventuale limite inferiore sono dedotti dalla somma d'assicurazione (o dal limite inferiore) che figura nel presente contratto.
B2 Protezione giuridica penale	<p>Principio</p> <p>Estensione della copertura</p>	<p>L'assicurazione si estende anche alla protezione giuridica delle persone assicurate in caso di procedura penale.</p> <p>Nel caso in cui un sinistro di responsabilità civile coperto derivante dall'attività assicurata ha come conseguenza l'apertura di una procedura penale giudiziaria o di polizia, la Vaudoise copre, nell'ambito della somma d'assicurazione massima indicata nella polizza, le spese occasionate alla persona assicurata dalla procedura penale (p. es. onorari d'avvocato, spese giudiziarie, spese di perizia, ripetibili attribuite alla controparte, escluse le indennità versate per il risarcimento di danni) e le spese messe a carico della persona assicurata dalla procedura penale. Gli oneri di carattere penale (per es. le multe) così come le spese che figurano sulla prima notifica della multa sono tuttavia sempre a carico della persona assicurata.</p>

	Difesa della persona assicurata	La Vaudoise designa un avvocato incaricato di difendere la persona assicurata nella procedura penale. L'assicurato che si oppone alla scelta della Vaudoise deve proporre lui stesso 3 nomi di avvocati; la Vaudoise sceglierà uno di questi. Senza l'accordo preliminare della Vaudoise, l'assicurato non è autorizzato a dare mandato a un avvocato.
	Ricorso, appello	La Vaudoise ha il diritto di rifiutare l'esercizio di un ricorso contro una condanna a una multa o all'appello contro una sentenza di prima istanza se, in considerazione dell'incanto dell'inchiesta penale o di polizia, ritiene tale procedura priva di possibilità di successo.
	Indennità giudiziarie	Le indennità giudiziarie e altre indennità attribuite alla persona assicurata sono acquisite dalla Vaudoise fino a concorrenza delle sue prestazioni, se non costituiscono il rimborso di spese personali della persona assicurata o un indennizzo per servizi che la stessa ha reso.
	Obblighi della persona assicurata	La persona assicurata è tenuta a seguire le istruzioni della Vaudoise e a portare immediatamente a sua conoscenza tutte le comunicazioni verbali o scritte relative all'inchiesta o alla procedura penale.
	Divergenze di opinione	Se per propria decisione o contrariamente alle istruzioni della Vaudoise la persona assicurata intraprende una qualsiasi iniziativa, in particolare fa valere un mezzo di diritto senza l'accordo formale della Vaudoise, lo fa a suo rischio e a sue spese. Se però tali iniziative o mezzi di diritto hanno dato un risultato sensibilmente più favorevole, la Vaudoise rimborsa le spese che ne sono risultate, nei limiti delle disposizioni precedenti.
B3 Servizio delle acque	Principio	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con il servizio delle acque.
	Estensione di copertura	Ogni rottura delle condutture è considerata un vizio di costruzione ai sensi dell'art. 58 CO <i>nella misura in cui non sia causata da una forza maggiore.</i>
B4 Danni materiali in seguito all'accertamento o all'eliminazione di difetti o di danni	Principio	In deroga parziale all'art. A7, lett. k) e l), cpv. 2 CGA, è operante la disposizione del paragrafo seguente qualora una persona assicurata abbia eseguito lavori o se materiali da essa fabbricati o consegnati siano stati utilizzati per la costruzione, la trasformazione o la riparazione di edifici, strade, condutture o altre opere immobiliari. Se a causa di tali lavori o materiali devono essere accertati o eliminati difetti o danni arrecati a tale opera, l'assicurazione copre pure le pretese per la distruzione o il danneggiamento di cose resosi necessario ai fini dell'accertamento o dell'eliminazione dei difetti o dei danni summenzionati. Le spese di ricerca intraprese per accertare o eliminare difetti o danni sono assicurate solo se permettono di diminuire il costo del danno in virtù del paragrafo precedente e se la Vaudoise ha dato il suo accordo preliminare.
	<i>Esclusioni</i>	<i>Non sussiste tuttavia alcuna copertura per le perdite di utili e per gli altri pregiudizi economici consecutivi alla distruzione o al danneggiamento di cui sopra. Sono parimenti esclusi dall'assicurazione i danni arrecati a cose che una persona assicurata o un terzo da essa incaricato ha fornito o fabbricato o sulle quali ha eseguito lavori (p. es. installazione, montaggio).</i>
B5 Discarica	Principio	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con l'esercizio di un deposito di rifiuti riciclabili.
B6 Impianti sportivi, campi da gioco	Principio	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con impianti sportivi come spiagge, piscine, piste di pattinaggio, terreni sportivi, campeggi e parchi gioco per bambini.

B7 Responsabilità civile del committente	Principio Esclusioni	<p>In deroga parziale all'art. A7, lett. g) CGA, l'assicurazione si estende anche alle pretese avanzate contro lo stipulante in veste di committente per il danneggiamento di fondi, edifici oppure opere di terzi causato da lavori di demolizione, sterro o costruzione.</p> <p><i>A complemento dell'art. A7 CGA, sono escluse dalla copertura le pretese per danni:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - in relazione a opere il cui costo totale per oggetto supera CHF 2 000 000.-; sono considerate come un solo e unico oggetto le opere che comportano diverse parcelle o le opere con le stesse caratteristiche ed edificate nella stessa fase di costruzione - che concernono il progetto di costruzione stesso o il fondo che ne fa parte - che concernono la realizzazione di opere contigue a opere di terzi - che concernono le opere ubicate su una pendenza di oltre il 25% o che necessitano di uno sterro di oltre 4 metri di profondità - che concernono le opere per le quali sono effettuati lavori di trivellazione, battitura e vibratura per l'esecuzione di fondamenta su pali o di un'armatura dello scavo - dovuti alla diminuzione della portata o al prosciugamento di una sorgente - che concernono le opere per le quali occorre abbassare il livello della falda freatica - che concernono le opere per le quali sono effettuati lavori con esplosivi (i massi erratici non sono presi in considerazione) o di spietramento meccanico o idraulico - che concernono le crepe inevitabili provocate dai lavori e per le quali basta l'intervento di uno stuccatore.
B8 Uso di veicoli di terzi: perdita del bonus RC e casco	Principio Prestazioni assicurate Esclusioni	<p>L'assicurazione si estende altresì alla responsabilità dovuta all'impiego di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - veicoli requisiti o confiscati dalla polizia e veicoli messi a sua disposizione - veicoli requisiti dai pompieri - veicoli privati di pompieri, membri della polizia e della protezione civile utilizzati su ordine secondo l'art. B11 CGA - veicoli affidati, se inclusi ai sensi dell'art. C8 CGA. <p>In relazione con l'assicurazione responsabilità civile e/o casco completa del veicolo a motore in questione, la presente estensione comprende:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la parte del danno che eccede la somma d'assicurazione - la perdita del bonus dell'assicurazione responsabilità civile e/o casco calcolata in base agli anni necessari a partire dal sinistro per raggiungere il grado di premio in vigore prima dell'incidente. Se la Vaudoise rimborsa le spese del sinistro all'assicurazione del veicolo a motore, non viene versato alcun indennizzo per la perdita del bonus - la franchigia contrattuale che l'assicuratore del veicolo a motore addebita al detentore. <p><i>Sono escluse dall'assicurazione le rivalse derivanti dalle assicurazioni veicoli a motore stipulate dal detentore.</i></p>
B9 Pompieri	Principio Convenzione intercomunale	<p>L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con i compiti affidati ai pompieri, come la protezione dagli incendi, l'intervento in caso di danni della natura, di incidenti o di manifestazioni, la regolazione del traffico, il posteggio di veicoli, compresi l'istruzione, le esercitazioni e le ispezioni.</p> <p>In presenza di una convenzione intercomunale concernente il miglioramento del servizio di protezione dagli incendi o in caso di corpo unico di vigili del fuoco, l'assicurazione copre la responsabilità civile per tutti i danni che si verificano sul territorio del comune assicurato.</p>
B10 Danni ai veicoli requisiti dai pompieri e dalla polizia	Principio	<p>L'assicurazione si estende altresì ai danni causati ai veicoli requisiti dai pompieri e dalla polizia.</p> <p>La copertura assicurativa comprende la distruzione, il danneggiamento o la perdita di autovetture, furgoni, autocarri, trattori e motocicli requisiti.</p>

	<p>Definizione</p> <p>Estensione della copertura</p> <p>Prestazioni assicurate</p>	<p>È considerato requisito qualsiasi veicolo la cui requisizione è stata ordinata formalmente da una persona autorizzata o dall'autorità competente.</p> <p>L'assicurazione si estende anche alle macchine rimorchiate dai veicoli requisiti e appartenenti a terzi se vengono danneggiati o persi a causa di un evento coperto da questa assicurazione. Sono esclusi i danni verificatisi nei luoghi dell'esercitazione o dell'intervento.</p> <p>La copertura assicurativa inizia al momento del trasferimento verso il luogo dell'esercitazione o dell'intervento e cessa immediatamente dopo il ritorno al luogo di partenza seguendo il percorso più diretto.</p> <p>L'assicurazione copre:</p> <ul style="list-style-type: none"> - le spese di riparazione; le spese per la riparazione provvisoria sono rimborsate fino a concorrenza di CHF 500.- - le spese di traino fino all'officina più vicina in grado di eseguire la riparazione - le spese di sostituzione delle serrature in caso di furto delle chiavi del veicolo - le spese di pulizia dell'interno del veicolo sporcato in occasione dell'assistenza prestata a persone vittime di un incidente. <p>Se la manutenzione carente, l'usura o danni preesistenti hanno notevolmente aumentato le spese di riparazione o se la riparazione ha sensibilmente migliorato lo stato del veicolo, il detentore dello stesso deve assumersi una parte equa di tali spese, determinata da esperti.</p> <p>L'assicurazione prevede un aumento del valore di base ASEAI (Associazione Svizzera degli Esperti Auto Indipendenti); questo valore di base è determinato in funzione del prezzo di catalogo, della cilindrata, dell'età del veicolo e del numero di chilometri percorsi.</p> <p>Le regole seguenti si applicano anche agli equipaggiamenti supplementari e agli accessori speciali assicurati che non possono essere trasferiti su un nuovo veicolo.</p> <p>Si tratta di danno totale:</p> <ul style="list-style-type: none"> - se le spese di riparazione eccedono il 60% dell'indennità calcolata secondo la disposizione illustrata di seguito, oppure - se il veicolo rubato non viene ritrovato entro 30 giorni. <p>In caso di danno totale, la Vaudoise paga un'indennità pari al valore di base aumentato del 20% del prezzo di catalogo del veicolo, al massimo tuttavia il prezzo pagato dal detentore e al minimo il valore venale al momento del sinistro.</p> <p>Se il valore del relitto non è dedotto dall'indennità, il relitto diventa proprietà della Vaudoise.</p> <p>Se il veicolo danneggiato è coperto da un'assicurazione casco, sono versate solo le prestazioni previste dall'art. B8 CGA.</p>
<p>B11 Protezione civile</p>	<p>Principio</p>	<p>L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con i compiti assegnati al servizio di protezione civile secondo la Legge federale sulla protezione civile, compresi l'istruzione, le ispezioni, le attività in occasione di manifestazioni, come la regolazione del traffico e il posteggio di veicoli.</p>
<p>B12 Danni ai veicoli privati di pompieri, membri della protezione civile o del corpo di polizia</p>	<p>Principio</p> <p>Estensione della copertura</p>	<p>L'assicurazione comprende anche la copertura dei danni ai veicoli privati (autovetture, furgoni, autocarri, trattori, motocicli) dei membri dei pompieri, della protezione civile o della polizia il cui impiego in caso di intervento o di esercitazione è stato ordinato da una persona autorizzata o dall'autorità competente.</p> <p>La copertura assicurativa è accordata per i danni che si verificano sul percorso diretto per raggiungere il luogo di ritrovo (luogo d'intervento o di esercitazione), nel luogo di stazionamento durante l'intervento o l'esercitazione e sul percorso più diretto di ritorno a casa o al posto di lavoro. La copertura assicurativa non è accordata per l'impiego del veicolo a scopi privati durante un'interruzione dell'intervento. Per i danni che non si verificano sul percorso diretto tra il domicilio o il luogo di lavoro e il punto di ritrovo (luogo d'intervento o di esercitazione), l'avente diritto deve presentare la prova che il viaggio è stato effettuato sulla base di un ordine.</p>

	Prestazioni assicurate	<p>L'assicurazione copre:</p> <ul style="list-style-type: none"> - le spese di riparazione; le spese per la riparazione provvisoria sono rimborsate fino a concorrenza di CHF 500.- - le spese di traino fino all'officina più vicina in grado di eseguire la riparazione - le spese di sostituzione delle serrature in caso di furto delle chiavi del veicolo - le spese di pulizia dell'interno del veicolo sporcato in occasione dell'assistenza prestata a persone vittime di un incidente. <p>Se la manutenzione carente, l'usura o danni preesistenti hanno notevolmente aumentato le spese di riparazione o se la riparazione ha sensibilmente migliorato lo stato del veicolo, il detentore dello stesso deve assumersi una parte equa di tali spese, determinata da esperti.</p> <p>L'assicurazione prevede un aumento del valore di base ASEAI (Associazione Svizzera degli Esperti Auto Indipendenti); questo valore di base è determinato in funzione del prezzo di catalogo, della cilindrata, dell'età del veicolo e del numero di chilometri percorsi.</p> <p>Le regole seguenti si applicano anche agli equipaggiamenti supplementari e agli accessori speciali assicurati che non possono essere trasferiti su un nuovo veicolo.</p> <p>Si tratta di danno totale:</p> <ul style="list-style-type: none"> - se le spese di riparazione eccedono il 60% dell'indennità calcolata secondo la disposizione illustrata di seguito, oppure - se il veicolo rubato non viene ritrovato entro 30 giorni. <p>In caso di danno totale, la Vaudoise paga un'indennità pari al valore di base aumentato del 20% del prezzo di catalogo del veicolo, al massimo tuttavia il prezzo pagato dal detentore e al minimo il valore venale al momento del sinistro.</p> <p>Se il valore del relitto non è dedotto dall'indennità, il relitto diventa proprietà della Vaudoise.</p> <p>Se il veicolo danneggiato è coperto da un'assicurazione casco, sono versate solo le prestazioni previste dall'art. B8 CGA.</p>
B13 Organizzazione di manifestazioni	Principio	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con l'organizzazione di manifestazioni da parte del Comune assicurato, come la Festa nazionale, giubilei, inaugurazioni varie.
	Precisazione	<p>La responsabilità civile di una società, un'associazione o un'impresa partecipante a una manifestazione non è assicurata nell'ambito del presente contratto.</p> <p>Se però un'associazione/una fondazione senza scopo di lucro (segnatamente una società culturale, sportiva, caritatevole) partecipa a una manifestazione assicurata senza beneficiare di una copertura responsabilità civile, le prestazioni del presente contratto sono operanti (copertura sussidiaria).</p>
B14 Guardaroba	Principio	<p>L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con l'esercizio di guardaroba nel quadro dei rischi assicurati.</p> <p>In deroga parziale all'art. A7, lettera k) CGA, l'assicurazione garantisce anche la responsabilità in seguito a distruzione, danneggiamento, sottrazione o perdita di oggetti - eccetto oggetti preziosi, somme di denaro, cartevalori, documenti e piani - depositati contro consegna di contrassegni di controllo e custoditi in guardaroba sorvegliati costantemente o chiusi a chiave.</p>
	Obbligo dello stipulante	In caso di sottrazione o perdita di effetti depositati nel guardaroba, lo stipulante è tenuto a sporgere denuncia alla polizia e a informare immediatamente la Vaudoise.
B15 Viaggi in tutto il mondo, compresi gli Stati Uniti e il Canada	Principio	In deroga parziale all'art. A8 CGA, l'assicurazione si estende altresì alle pretese derivanti da danni che si verificano in tutto il mondo, compresi gli Stati Uniti e il Canada, causati da una persona assicurata nell'esecuzione dei suoi compiti (esclusi lavori di montaggio, manutenzione e riparazione) durante viaggi e soggiorni nel quadro delle attività usuali del Comune e la cui durata non supera i sessanta giorni.
	Esclusioni	<p>A complemento dell'art. A7 CGA, l'assicurazione non copre:</p> <ul style="list-style-type: none"> - i danni in relazione con pregiudizi all'ambiente - i danni cagionati da veicoli a motore, compresi quelli a noleggio.

B16 Scuole, asili	Principio Responsabilità degli allievi	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con le scuole e gli asili sotto la responsabilità del Comune. A complemento dell'art. A2 CGA, l'assicurazione comprende anche la responsabilità civile degli allievi durante la loro attività scolastica e durante manifestazioni e attività organizzate nel quadro scolastico, eccetto il percorso per andare e tornare da scuola (prima di entrare sul sedime scolastico e dopo esserne usciti) e il percorso per e da un luogo di ritrovo.
B17 Reti di mamme diurne	Principio	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con le reti di mamme diurne sotto la responsabilità del Comune.
B18 Depositi, depositi frigoriferi, celle frigorifere e macelli	Principio <i>Esclusione</i>	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con l'esercizio di depositi, depositi frigoriferi, celle frigorifere e macelli da parte del Comune. <i>Sono esclusi dall'assicurazione i danni a cose immagazzinate in depositi frigoriferi o celle frigorifere (con riserva di un'estensione della copertura secondo l'art. C12 CGA).</i>
B19 Musei, sale per spettacoli	Principio	L'assicurazione si estende altresì alle pretese in relazione con l'esercizio di musei e sale per spettacoli da parte del Comune.
B20 Pretese reciproche	Principio <i>Esclusione</i>	In deroga parziale alle disposizioni dell'art. 47, lettera a) CGA, sono assicurate anche le pretese tra i servizi comunali assicurati. <i>Sono esclusi dall'assicurazione i danni causati da una rottura di condutture idriche alle infrastrutture e alle sovrastrutture di strade, piazze e sentieri di proprietà del Comune assicurato.</i>
B21 Danneggiamento, distruzione o perdita dei fascicoli di terzi	Principio	L'assicurazione si estende alle pretese derivanti dalla distruzione, il danneggiamento o la perdita di fascicoli di terzi ricevuti da una persona assicurata nell'ambito di compiti concernenti il Comune (p.es. incarti per consultazioni, documenti di stato civile).
B22 Locali in affitto	Principio Impianti Danni il cui autore è ignoto	In modifica parziale dell'art. A7, lett. k) CGA o di una regolamentazione sostitutiva, l'assicurazione comprende anche le pretese per i danni: <ul style="list-style-type: none"> - a fondi, edifici e locali presi in affitto o in leasing che servono alle attività assicurate - a parti di edifici e a locali utilizzati in comune con altri locatari, titolari di un contratto di leasing oppure con il proprietario. Sono coperti anche i danni: <ul style="list-style-type: none"> - a impianti di riscaldamento e d'alimentazione d'acqua calda - a scale mobili, ascensori e montacarichi - a impianti di climatizzazione, di aerazione e sanitari utilizzati in comune. Per i danni di cui non è possibile identificare l'autore, la copertura assicurativa, in deroga all'art. A7 lett. d) CGA, è limitata alla parte del danno di cui la persona assicurata deve rispondere in virtù del contratto di locazione, leasing o affitto.

	<i>Esclusioni</i>	<p>A complemento dell'art. A7 CGA, sono escluse dalla copertura le pretese per danni causati:</p> <p>a) ad aeromobili e al materiale rotabile delle ferrovie</p> <p>b) a veicoli terrestri e nautici che una persona assicurata ha preso in prestito, locazione o leasing</p> <p>c) a veicoli terrestri o nautici dal carico e dallo scarico di merce sfusa (con riserva della lett. b) al paragrafo «Principio»).</p> <p>Sono considerate merce sfusa le cose sciolte che vengono caricate o scaricate senza imballaggio, quali cereali, sabbia, ghiaia, pietre, blocchi di roccia, carbone, ferraglia, macerie, materiale di scavo e residui.</p> <p>d) a veicoli terrestri e nautici in seguito a carico o riempimento eccessivo</p> <p>e) a recipienti (escluse le sovrastrutture e i semirimorchi di cui alla lett. a), al paragrafo «Principio» e le cisterne di cui alla lett. b) al paragrafo «Principio»), come pure alle merci manipolate con il carico e lo scarico di veicoli.</p>
B25 Rinuncia a invocare la colpa grave	Principio	La Vaudoise rinuncia al suo diritto di ridurre le prestazioni e a quello di rivalersi quando la persona assicurata ha causato il sinistro per colpa grave. La Vaudoise si riserva tuttavia tale diritto se al momento dell'esecuzione o dell'omissione di un atto tale persona era sotto l'influsso di alcol, droga o medicinali.
B26 Chiavi e tesserini affidati	Principio	In deroga parziale all'art. A7, lettere k) e n) CGA, la copertura si estende pure, in caso di perdita di chiavi e/o tesserini affidati e concernenti gli edifici, i locali e gli impianti nei quali le persone assicurate devono svolgere compiti o che servono alle attività assicurate, alle spese di modifica o di sostituzione di serrature e delle relative chiavi e/o dei sistemi di chiusura elettronica e dei relativi tesserini.
B27 Apparecchi laser	Principio	<p>L'assicurazione si estende altresì, a puntualizzazione dell'art. A7, lettera o) CGA, alla responsabilità civile per i danni dovuti all'utilizzo di apparecchi e impianti laser per la costruzione delle classi da 1 a 3 e risultanti dall'effetto dei loro raggi.</p> <p>Lo stipulante è tenuto a rispettare severamente le direttive della Commissione federale di coordinamento per la sicurezza del lavoro (CFSL) riguardo alle radiazioni laser, nonché le istruzioni d'uso degli apparecchi. Egli è inoltre tenuto, prima dell'impiego degli apparecchi, a istruire in merito il personale che li utilizza. La violazione di questi obblighi ha per conseguenza l'applicazione di quanto disposto dall'art. E3 CGA e la Vaudoise non è tenuta a intervenire.</p>
B28 Proprietà per piani	Principio	<p>In deroga parziale all'art. A1, cifra 1 CGA, l'assicurazione copre la responsabilità dello stipulante in qualità di proprietario per piani. Nel quadro della responsabilità della comunità di proprietari derivante dalla proprietà di parti dello stabile a uso comune (compresi gli impianti e gli equipaggiamenti) e di fondi, è coperta solo la proporzione del danno corrispondente alla parte di proprietà dello stipulante. La responsabilità dello stipulante in quanto comproprietario individuale conseguente all'esercizio del diritto esclusivo su determinate parti dello stabile è pure assicurata.</p> <p>Nei limiti succitati, l'assicurazione si estende alle pretese:</p> <ul style="list-style-type: none"> - della comunità di proprietari nei confronti dello stipulante per danni arrecati a parti dello stabile a uso comune e a fondi, previa deduzione della proporzione del danno corrispondente alla parte di proprietà dello stipulante - di un altro proprietario per piani nei confronti della comunità di proprietari per danni arrecati a parti dello stabile a uso comune e a fondi, previa deduzione della proporzione del danno corrispondente alla parte di proprietà degli altri proprietari per piani - di un comproprietario individuale nei confronti dello stipulante per danni subiti a causa di determinate parti dello stabile di diritto esclusivo dello stipulante - di terzi (a eccezione della comunità di proprietari e dei proprietari per piano) per danni avvenuti sui fondi o all'interno dello stabile.
	Complementarietà	Le prestazioni della Vaudoise si limitano alla parte delle prestazioni eccedente l'estensione della copertura (in termini di somma d'assicurazione o di condizioni d'assicurazione) accordata da un altro assicuratore tenuto a versare prestazioni per gli stessi danni, a prescindere dal fatto che quest'ultimo versi o meno tali prestazioni.

C. Estensioni di copertura

C1 Scelta individuale	Principio	Se la polizza lo dispone esplicitamente, sono assicurati uno o più rischi definiti negli artt. C2-C16.
C2 Installazioni di depurazione delle acque	Principio	Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione si estende anche alla responsabilità civile derivante dall'esercizio di installazioni di depurazione delle acque.
C3 Settori agricoli	Principio	Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione si estende anche alla responsabilità civile derivante dall'esercizio di tenute agricole.
C4 Viticoltura e vinicoltura	Principio	Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione si estende anche alla responsabilità civile derivante dall'esercizio di settori viticoli e vinicoli.
C5 Alpeggi	Principio	Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione si estende anche alla responsabilità civile derivante dall'esercizio di alpeggi.
C6 Danni a cose lavorate, affidate o confiscate	Principio <i>Esclusioni</i>	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, in deroga parziale all'art. A7 lett. k) CGA, l'assicurazione si estende anche ai danni a cose:</p> <ul style="list-style-type: none"> - affidate, in affitto, in leasing o sulle quali la persona assicurata esercita un'attività diretta - confiscate a terzi, come le cose che figurano nell'elenco degli oggetti di persone detenute. <p><i>Non sono assicurate le pretese per danni:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - a veicoli terrestri, nautici o ad aeromobili. Sono invece assicurati i danni arrecati ai velocipedi (<i>esclusi i veicoli a essi equiparati</i>) - a oggetti di valore, carte valori, documenti, piani, libretti di risparmio, metalli preziosi grezzi, monete, medaglie, pietre preziose e perle non incastonate - economici e perdite di reddito conseguenti a un danno materiale. <p><i>Per quanto concerne le cose affidate per essere custodite, utilizzate, trasportate, spostate, a scopo espositivo, affittate o prese in leasing, non sono assicurate le pretese per i danni:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - coperti da un'altra assicurazione - a cose che sarebbero potute essere assicurate dallo stipulante o dal proprietario contro il danno sopravvenuto da un'assicurazione contro l'incendio, il furto, i danni delle acque o da un'assicurazione tecnica o trasporti.
C7 Spese di smontaggio e di montaggio	Principio	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, in deroga parziale all'art. A7, lett. k) e l), 2° trattino CGA, la copertura assicurativa in caso di costruzione, trasformazione, montaggio o riparazione di cose mobili o immobili per le quali sono state utilizzate cose fabbricate, lavorate o consegnate da una persona assicurata si estende anche alla responsabilità civile legale per spese dovute:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alla rimozione, lo smontaggio o la messa a nudo di cose difettose o non corrispondenti allo scopo di utilizzo, anche se ciò non provoca la distruzione, il danneggiamento o la perdita di altre cose (spese di smontaggio) - al susseguente montaggio, l'applicazione o la posa di cose esenti da difetti o corrispondenti allo scopo di utilizzo (spese di montaggio). <p>Se i lavori di smontaggio o di montaggio vengono eseguiti dalla persona assicurata stessa, la copertura assicurativa comprende le spese al prezzo di costo.</p>

	<p>Precisazione</p> <p><i>Esclusioni</i></p>	<p>Le spese di smontaggio e di montaggio vengono assimilate ai danni materiali.</p> <p><i>La copertura assicurativa non comprende:</i></p> <p>a) <i>le spese per smontare e rimontare le cose difettose o non corrispondenti allo scopo di utilizzo che una persona assicurata, o un terzo da essa incaricato, ha essa stessa montato, applicato o posato</i></p> <p>b) <i>le pretese per danni e difetti a cose che una persona assicurata o un terzo da essa incaricato ha fabbricato, lavorato, fornito, montato, applicato o posato</i></p> <p>c) <i>le spese per la fornitura successiva di cose esenti da difetti, comprese le spese di trasporto</i></p> <p>d) <i>le perdite di reddito e altri pregiudizi economici successivi alle attività menzionate al paragrafo «Principio»</i></p> <p>e) <i>le pretese derivanti dallo smontaggio o dal montaggio di parti o accessori di veicoli terrestri, nautici o aeromobili.</i></p>
<p>C8 Danni a veicoli ricevuti in prestito</p>	<p>Principio</p> <p>Carico e scarico</p> <p>Perdita di bonus e franchigia</p> <p>Condizioni di copertura</p> <p><i>Esclusioni</i></p>	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione si estende anche alle pretese per i danni accidentali causati nel quadro delle attività assicurate a:</p> <ul style="list-style-type: none"> - veicoli a motore fino a 3,5 tonnellate di peso totale - motocicli <p>appartenenti a un terzo e affidati alla persona assicurata in quanto conducente.</p> <p><i>Non sono considerati appartenenti a un terzo i veicoli di proprietà di persone giuridiche di diritto pubblico o privato che svolgono compiti per conto dello stipulante.</i></p> <p>La copertura si estende anche ai danni causati durante il carico e lo scarico di un veicolo o di un motociclo affidato che non è in esercizio.</p> <p>Quando il danno è coperto da un'assicurazione casco, la Vaudoise risarcisce soltanto la franchigia convenuta per questa assicurazione, come pure un eventuale supplemento di premio derivante dal sinistro. La perdita del bonus è calcolata in base al numero di anni necessari, a contare dal sinistro, per raggiungere il grado di premio valido prima dell'incidente. L'indennità per la perdita del bonus non è versata se la Vaudoise rimborsa le spese del sinistro all'assicurazione casco del veicolo a motore o del motociclo.</p> <p>La copertura è accordata a condizione che:</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'utilizzo del veicolo non sia regolare, ma solo occasionale e di breve durata (al massimo 30 giorni per anno civile, consecutivi o no) - il titolare del veicolo non sia un noleggiatore professionista o un'impresa del ramo automobilistico. Per contro, il danneggiamento dei veicoli sostitutivi messi a disposizione da un'impresa del settore automobilistico è compreso nella copertura. <p><i>Sono escluse dall'assicurazione:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>le pretese per i danni occasionati su tragitti non autorizzati dalla legge o dal titolare del veicolo</i> - <i>le pretese per danni verificatisi in occasione di gare di velocità, rally o altre competizioni simili, comprese le corse di allenamento e la guida sul percorso o il circuito</i> - <i>i danni dovuti a guasti non conseguenti a un incidente</i> - <i>le pretese concernenti un eventuale deprezzamento del veicolo danneggiato e le spese di noleggio di un veicolo sostitutivo</i> - <i>le rivalse delle compagnie che assicurano il veicolo.</i>

C11 Responsabilità civile privata dei richiedenti l'asilo	Principio Esclusione	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione si estende anche alla responsabilità civile dei richiedenti l'asilo di cui risponde il Comune assicurato e conseguenti a tutti gli atti della vita privata.</p> <p><i>A complemento dell'art. A7 CGA, sono escluse dall'assicurazione:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - le pretese per i danni legati alla pratica del paracadutismo, del parapendio e del deltaplano - le pretese per i danni che la persona assicurata avrebbe dovuto prevedere o che ha implicitamente accettato - le pretese per i danni materiali sopravvenuti gradualmente o risultanti dall'usura - le rivalse esercitate da terzi - le pretese di un'altra persona convivente nella stessa comunità - le pretese per danni in relazione con l'esercizio di un'attività professionale principale o accessoria, remunerata o no - le pretese per danni causati a locali abitati da detti richiedenti.
C12 Contenuto di depositi frigoriferi e celle frigorifere	Principio Esclusione	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, in deroga parziale all'art. B18 CGA, l'assicurazione si estende anche ai danni alle cose:</p> <ul style="list-style-type: none"> - che lo stipulante ha preso o ricevuto in vista del loro deposito in impianti frigoriferi (in deroga parziale all'art. A7, lettere k) e l) CGA) - depositate in depositi o celle frigorifere affittati. <p><i>Sono tuttavia escluse le pretese per danni a pellame e pellicce.</i></p>
C13 Distributori di carburante con vendita a terzi	Principio	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione si estende anche alla responsabilità civile del Comune derivante dalla proprietà e dall'esercizio di distributori di carburante con vendita a terzi.</p>
C14 Cose appartenenti a persone in detenzione	Principio	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, in deroga parziale all'art. A7 lettera k) CGA, l'assicurazione si estende anche alle pretese per danni a cose prese a carico da una persona assicurata e che figurano sull'elenco degli oggetti in possesso delle persone in detenzione.</p>
C15 Danni economici	Principio Tutori privati, curatori e consulenti legali Servizi non assicurati	<p>Se la polizza contiene una disposizione in merito, l'assicurazione comprende anche, in deroga parziale all'art. A7 lett. n) CGA, la responsabilità fondata sulle disposizioni legali svizzere in materia di responsabilità civile in caso di danni economici, ossia danni pecuniari che non risultano da pregiudizi alla salute di persone (lesioni corporali) o dalla distruzione, dal danneggiamento o dalla perdita di cose (danni materiali).</p> <p>La presente estensione comprende anche le pretese derivanti dall'esecuzione di compiti che incombono al Comune o da esso assunti.</p> <p>A complemento dell'art. A2 CGA, l'assicurazione si estende anche alla responsabilità civile personale dei tutori privati, dei curatori e dei consulenti legali nominati dall'autorità tutoria comunale.</p> <p><i>Resta esclusa dall'assicurazione la responsabilità civile in relazione con:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> a) i servizi di produzione e distribuzione di elettricità, gas, centrali di riscaldamento a distanza, incenerimento dei rifiuti, macelli, depositi, depositi frigoriferi e celle frigorifere b) le imprese di trasporto pubblico (p.es. tram, bus, filobus) e a fune (sciovie, seggiovie, teleferiche, funicolari ecc.) c) l'industria alberghiera (alberghi, motel, ristoranti, bar, tea-room ecc.) d) gli istituti ospedalieri (ospedali, sanatori, stabilimenti di cura, cliniche dentarie).

Mandati non concernenti una gestione	<p>È considerata attività non gestionale quella:</p> <ul style="list-style-type: none"> - di membro di un Consiglio d'amministrazione composto di diverse persone, di cui non né presidente né delegato - di presidente, se un altro amministratore è incaricato della gestione degli affari in qualità di delegato - di presidente (anche in assenza di un delegato), nella misura in cui esista una Direzione dell'impresa separata, non appartenente al Consiglio d'amministrazione - di amministratore unico, nella misura in cui esista una Direzione dell'impresa separata, non appartenente al Consiglio d'amministrazione.
Precisazione	Sono assicurate anche le pretese per i danni causati dalla persona assicurata alla persona giuridica di cui è l'organo.
Insolvenza	<p>In caso di insolvenza (artt. 725 e 903 CO, art. 84a CC), le disposizioni seguenti sono applicabili:</p> <ul style="list-style-type: none"> - se la società anonima, la società cooperativa o la fondazione è già insolvente o ha già richiesto una moratoria concordataria al momento in cui il mandato di amministratore è annunciato alla Vaudoise o al momento dell'accettazione di un nuovo mandato nel corso della durata del contratto, la copertura assicurativa non produce i suoi effetti - se l'insolvenza subentra nel corso della durata del contratto o viene presentata una richiesta di moratoria concordataria, l'assicurazione per i danni patrimoniali derivante dal mandato assicurato si estingue se sono stati commessi errori che coinvolgono una responsabilità civile dopo essere stati a conoscenza dell'insolvenza o dopo la presentazione della richiesta di moratoria concordataria.
Obblighi particolari	<p>La persona assicurata interessata è tenuta a informarsi regolarmente sullo stato degli affari della società di cui è l'organo (almeno una volta a semestre). Ciò deve essere menzionato in un verbale o in altra forma.</p> <p>Le disposizioni dell'art. E3 CGA sono applicabili in caso di violazione di questi obblighi.</p>
Esclusioni	<p><i>A complemento dei limiti di copertura menzionati negli artt. A7 e C15 CGA, sono escluse le pretese:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>a) per i danni conseguenti a valutazioni, analisi e perizie che non sono state effettuate al momento della stipulazione dell'affare secondo metodi di analisi, calcoli del valore, fatti e fattori temporali riconosciuti (p.es. analisi delle tendenze, pianificazione dei profitti e delle perdite, analisi del rischio, esami della plausibilità), ma che si basano su supposizioni e ipotesi</i> <i>b) per i danni derivanti da un'attività di direzione (direttore, imprenditore, segretario ecc.) in seno a imprese e dalla conduzione di istituti di previdenza e di fondazioni</i> <i>c) per le imposte dirette e indirette (per esempio imposta anticipata, imposta sul valore aggiunto) e i contributi delle assicurazioni sociali (per esempio AVS, AI, IPG, AD, LPP) non versati alle autorità di diritto pubblico o alle persone organizzate secondo il diritto privato che agiscono in loro vece</i> <i>d) in relazione con società quotate fuori dalla Svizzera</i> <i>e) in relazione con un vantaggio personale o un arricchimento</i> <i>f) in relazione con pregiudizi all'ambiente reali o supposti o con ogni minaccia di questi pregiudizi, comprese le pretese che rivendicano un danno subito dalla società o dai suoi azionisti.</i>

D. Entrata in vigore, durata e fine dell'assicurazione

D1	Entrata in vigore del contratto	Principio	L'assicurazione entra in vigore alla data indicata sulla polizza.
D2	Durata del contratto	Rinnovo tacito	Il contratto è stipulato per la durata convenuta. Terminata la durata, il contratto si rinnova tacitamente di anno in anno se non viene rescisso in forma scritta al minimo 3 mesi prima di ogni scadenza. La disdetta è valida se perviene alla Vaudoise o allo stipulante al più tardi il giorno che precede l'inizio del periodo di 3 mesi.
D3	Disdetta in caso di sinistro	Principio	Dopo ogni sinistro per il quale deve pagare un'indennità, la Vaudoise può rescindere il contratto al più tardi entro il pagamento dell'indennità e lo stipulante al più tardi 14 giorni dopo aver avuto conoscenza di tale pagamento.
		Fine del contratto	In caso di rescissione del contratto, gli obblighi della Vaudoise cessano 14 giorni dopo la notifica della disdetta all'altra parte.

E. Obblighi contrattuali

E1	Modifica, aggravamento e diminuzione del rischio	Principio	Qualsiasi modifica di un fatto rilevante per la valutazione del rischio e di cui le parti hanno determinato la portata al momento della stipulazione del contratto deve essere immediatamente notificata per iscritto alla Vaudoise.
		Aggravamento	Se, nel corso dell'assicurazione, un fatto rilevante, dichiarato nella proposta o in altro modo, subisce una modifica tale da costituire un aggravamento essenziale del rischio, lo stipulante deve darne subito avviso per iscritto alla Vaudoise. Se lo stipulante omette di fare questa comunicazione, la Vaudoise in avvenire non è più vincolata al contratto. Se lo stipulante adempie tale obbligo di notifica, l'assicurazione viene estesa anche al rischio aggravato. La Vaudoise ha tuttavia il diritto di rescindere il contratto con un preavviso di 2 settimane ed entro 14 giorni dalla ricezione dell'avviso di aggravamento del rischio. Un eventuale sovrappremio è dovuto dal momento dell'aggravamento del rischio.
		Diminuzione	In caso di diminuzione del rischio, la Vaudoise riduce il premio nella misura corrispondente dal momento in cui ne è stata informata per iscritto dallo stipulante.
E2	Soppressione di uno stato di fatto pericoloso	Obbligo delle persone assicurate	Le persone assicurate sono tenute a eliminare, a loro spese ed entro un termine opportuno, ogni situazione pericolosa che potrebbe provocare un danno e la cui soppressione è stata richiesta dalla Vaudoise.
E3	Violazione degli obblighi contrattuali	Conseguenze	La violazione colposa degli obblighi contrattuali da parte delle persone assicurate comporta la riduzione o la soppressione del diritto alle prestazioni. Ciò nella misura in cui la violazione influenza la causa del sinistro o la gravità del danno.

F. Premio

F1 Scadenza, pagamento rateale, rimborso, mora	Scadenza	Salvo convenzione contraria, il premio è fissato per anno assicurativo e pagabile in anticipo, al più tardi alla data convenuta nella polizza.
	Rimborso	Se il contratto d'assicurazione è sciolto o si estingue prima della scadenza, il premio è dovuto soltanto sino al momento dello scioglimento del contratto.
	<i>Eccezione</i>	<p><i>Tuttavia, il premio è dovuto integralmente se:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>lo stipulante recede dal contratto d'assicurazione in seguito a un danno avvenuto nell'anno (365 giorni) successivo alla stipulazione contrattuale</i> - <i>il contratto si estingue a seguito della scomparsa del rischio e la Vaudoise è stata chiamata a versare delle prestazioni.</i>
	Diffida di pagamento	Se i premi non vengono pagati alle scadenze convenute, lo stipulante è diffidato per iscritto e a sue spese a effettuare il pagamento entro 14 giorni dall'invio della diffida. La diffida ricorda le conseguenze del ritardo nel pagamento del premio.
	Sospensione della copertura	Se la diffida rimane senza effetto, gli obblighi della Vaudoise sono sospesi dalla scadenza del termine di diffida e fino al pagamento integrale dei premi, bollo federale e spese compresi.
Spese	Le spese di diffida e le spese di domanda d'esecuzione sono fatturate in ragione di CHF 50.-, rispettivamente CHF 100.- al massimo.	
F2 Basi per il calcolo dei premi	Principio	Il metodo di calcolo dei premi è determinato dalla proposta o dalla polizza.
F3 Modifica dei premi e delle franchigie	Principio	La Vaudoise può richiedere l'adattamento dei premi e delle franchigie per l'anno d'assicurazione successivo. A tal fine, essa deve notificare allo stipulante le nuove disposizioni del contratto, al più tardi 25 giorni prima della fine dell'anno di assicurazione.
	Diritto di disdetta	Lo stipulante dispone, in tale circostanza, del diritto di disdire il contratto per la fine dell'anno di assicurazione in corso. In tal caso il contratto si estingue, nella sua totalità, alla fine dell'anno di assicurazione. Per essere valida, la lettera di disdetta deve giungere alla Vaudoise al più tardi l'ultimo giorno dell'anno di assicurazione.
	Accettazione tacita	L'adattamento del contratto è considerato accettato nel caso in cui lo stipulante non inoltri la disdetta.

G. Sinistri

G1 Obbligo di notifica	Modalità	Se sopravviene un sinistro le cui conseguenze potrebbero riguardare l'assicurazione o se sono formulate pretese di risarcimento di danni contro una persona assicurata, lo stipulante deve avvertire immediatamente la Vaudoise in merito.
	In caso di procedura penale	La Vaudoise dovrà essere parimenti informata immediatamente se, in seguito a un sinistro, la persona assicurata è oggetto di una contravvenzione o di una procedura penale e se il danneggiato fa valere le sue pretese per via legale.
G2 Liquidazione dei sinistri, processo	Principio	La Vaudoise si occupa della gestione di un sinistro solo nella misura in cui le pretese oltrepassano la franchigia convenuta.
	Rappresentanza	La Vaudoise conduce le trattative con la parte lesa e agisce in qualità di rappresentante delle persone assicurate, le quali sono vincolate dalla liquidazione della Vaudoise nei confronti delle pretese della parte lesa.
	Versamento	La Vaudoise ha il diritto di versare l'indennità direttamente alla parte lesa, senza dedurre un'eventuale franchigia; in tal caso la persona assicurata è tenuta a rimborsare la franchigia, rinunciando a qualsiasi opposizione.
	Obblighi	La persona assicurata deve assistere la Vaudoise nella sua inchiesta sui fatti e astenersi da qualsiasi presa di posizione personale in merito alle richieste della parte lesa. In particolare, la persona assicurata non è autorizzata a riconoscere le pretese di risarcimento di danni o a indennizzare il danneggiato.
	Processo	Quando viene intrapreso un processo, la persona assicurata deve affidare la gestione del processo civile alla Vaudoise, che se ne assume le spese. Se il giudice accorda ripetibili alla persona assicurata, le stesse vengono percepite dalla Vaudoise nella misura in cui esse non siano destinate a coprire le spese personali della persona assicurata.
G3 Cessione delle pretese	Principio	Le persone assicurate non sono abilitate, senza previa autorizzazione della Vaudoise, a cedere a danneggiati o a terzi le pretese risultanti da questa assicurazione.
G4 Conseguenze della violazione degli obblighi contrattuali	Obbligo di notifica	Le persone assicurate si assumono esse stesse tutte le conseguenze di una violazione colposa dell'obbligo di notifica.
	Obblighi contrattuali	Inoltre, se una persona assicurata viola in modo colposo uno degli obblighi contrattuali, la Vaudoise è liberata da ogni obbligo nei suoi confronti.
G5 Rivalsa	Principio	Se le disposizioni del presente contratto o della LCA che limitano o annullano la garanzia non possono essere opposte a norma di legge al danneggiato, la Vaudoise ha un diritto di rivalsa contro la persona assicurata, purché fosse stata in diritto di diminuire o rifiutare le sue prestazioni.

H. Diversi

H1 Comunicazioni	Principio	Le persone assicurate devono indirizzare le notifiche e le comunicazioni imposte loro dal presente contratto alla sede della Vaudoise o all'agenzia designata nella polizza.
H2 Protezione dei dati	Principio	La Vaudoise elabora i dati che scaturiscono dalla documentazione contrattuale o dalla gestione del contratto. La Compagnia utilizza tali informazioni per determinare il premio, valutare il rischio, trattare i casi assicurativi, effettuare valutazioni statistiche e a scopo di marketing. I dati sono custoditi su supporto cartaceo o elettronico. Se necessario, la Vaudoise può trasmettere questi dati per elaborazione ai terzi partecipanti al contratto, in Svizzera e all'estero, in particolare ai coassicuratori e ai riassicuratori.
	Informazioni	La Vaudoise è inoltre autorizzata a richiedere qualsiasi informazione considerata utile presso le autorità o terzi, in particolare per quanto attiene all'evoluzione dei sinistri. Tale autorizzazione vale a prescindere dalla stipulazione contrattuale. Lo stipulante ha il diritto di richiedere alla Vaudoise le informazioni previste dalla legge in merito al trattamento dei dati che lo riguardano. L'autorizzazione al trattamento dei dati può essere revocata in qualunque momento.
H3 Foro e diritto applicabile	Foro	La persona assicurata può scegliere come foro giudiziario tra il foro ordinario, quello del suo domicilio e quello della sua sede svizzera.
	Diritto applicabile	Il contratto di assicurazione è retto esclusivamente dal diritto svizzero, in particolare dalle disposizioni della LCA.

Sede sociale
Place de Milan
Casella postale 120
1001 Losanna

T 021 618 80 80
F 021 618 81 81

www.vaudoise.ch